

# Del falso epitafio de Groucho al inglés que revolucionó un pueblecito de Jaén

Nieves Concostrina presentó ayer su libro 'Y en polvo te convertirás', que recoge epitafios curiosos, junto al hispanista británico Michael Jacobs, que cuenta su visión del pueblo de Frailes en 'La fábrica de la luz'

CARMEN MUÑOZ  
REDACCIÓN

■ Dos libros que sean la visión de un hispanista británico de un pueblecito jienense uno, y una recopilación casi artesanal de los epitafios españoles más curiosos otro, no tienen, aparentemente, nada en común. No obstante, Michael Jacobs y Nieves Concostrina, los respectivos autores de las obras, se encontraron ayer en la librería Picasso al mediodía para presentarlas. Y nadie lo vio extraño. Y menos si es José Ramón Pardo, el veterano periodista, el encargado de ejercer, con un gran sentido del humor, de presentador. No en vano, los tres participan en el programa de RNE 'No es un día cualquiera', con Pepa Fernández, y han recorrido medio país juntos. El acto estaba organizado por la Fundación Inquietarte, que pretende abrir un espacio de debate a través de la cultura en nuestra provincia. Está presidida por el periodista y fotógrafo almeriense Jesús Pozo y eligió esta charla con los lectores, que abarrotó la Picasso, como su carta de presentación. El acto contaba, además, con la colaboración de la sección EFE Verde.



■ Michael Jacobs, José Ramón Pardo y Nieves Concostrina ríen en un momento de la presentación. Los tres colaboran en 'No es un día cualquiera'. / LA VOZ

## Los 'escuchantes' mandan

'Y en polvo te convertirás. Epitafios: los muertos tienen la última palabra' es el título del libro de Nieves Concostrina, que nació, según ella, "de un plagio". La periodista, conductora del programa 'Polvo eres' de Radio 5, ojeaba una revista de la BBC cuando vio que se convocaba un concurso en el que se pedía a los lectores que enviaran fotos de epitafios llamativos.

Concostrina decidió realizar algo similar en nuestro país, aunque no con demasiadas expectativas, debido a los tabús y supersticiones que este tema todavía genera. Aunque visitar o fotografiar lápidas es visto por algunos como una falta de respeto, convocó el concurso radiofónico, aconsejada por Pozo, en 'No es un día cualquiera' en 2007.

Ella misma comentó al inicio de la presentación: "Lo peor que se pue-

de hacer con un muerto es olvidarlo", y no fueron pocos los que suscribieron esta opinión. El concurso recibió, tras el primer mes de emisión, más de 300 propuestas y, a día de hoy, son más de 1800 fotografías las que posee Concostrina. La autora seleccionó las mejores y pidió permiso a sus autores para publicarlas. De hecho, fueron los propios 'escuchantes', como Pepa Fernández denomina a sus oyentes, los que sugirieron la publicación del libro, ya que, hasta ahora, sólo se conocían en el espacio radiofónico.

El libro reúne epitafios curiosos, poco ortodoxos o conmovedores, de los que hizo un breve repaso en la presentación. Derrribó el mito del famoso epitafio 'Perdonen que no me levante', atribuido erróneamente a Groucho Marx: en su tumba sólo se puede ver su nombre artístico y una Estrella de David. Además, recoge

## José Ramón Pardo presentó ayer a ambos autores en la librería Picasso

lápidas adornadas con escudos de gitanos (que desean "cáncer negro en la boca del estómago" a quien robe flores de sus difuntos) e incluso la triste historia de Teresa, la única persona que tiene un cementerio construido especialmente para ella, ya que el párroco del pueblo no permitió que fuera enterrada en el cementerio, pues cometió el 'pecado' de enamorarse de su primo, en una época en la que la dispensa papal era necesaria y cara para poder casarse con alguien de la familia. Es-

tas y otras historias se encuentran en el libro.

## Español de adopción

Michael Jacobs es un hombre atípico. Su padre, un soldado británico destinado a Italia, tenía como misión evitar que los ingleses se casaran con nativos... y él mismo acabó haciéndolo. "El antiguo inglés", como lo definió Pardo, explicó, con muchísimo humor, que su libro 'La fábrica de la luz' (2003), no se trata de un libro sobre él mismo, sino de su percepción del pueblecito donde vive: Frailes, en Jaén. José Ramón Pardo comentó al respecto: "El cree que el pueblo es mágico, pero el mágico es él".

Jacobs explicó que, al principio, rechazó vivir en otra "típica casa andaluza como todos los ingleses" y se instaló 5 años encima de la discote-

ca del pueblo. Aunque acabó viviendo en una de esas típicas casas blancas, no abandonó Frailes. Es más, revolucionó al pueblo y reabrió un antiguo cine (de cuya reinauguración se encargó Sara Montiel).

¿Y qué tiene que ver esto con la muerte? Para empezar, un vecino ya ha elegido la tumba de Jacobs. El lo contaba así: "Mi tumba está a la entrada del cementerio, por si nos aburrimos los muertos y tenemos que salir". Es más, gracias, una vez más, a Pardo, pudimos unir la visión de los dos autores. Concostrina afirmó que "para conocer un pueblo, hay que visitar su cementerio y su mercado", haciendo referencia a la escasa tradición que hay en España de visitar camposantos, a lo que Pardo añadió "y su discoteca, según Michael". Una jornada llena de humor y cultura, en la que convivieron, pacíficamente, vida y muerte.

## Lola Barroso actúa esta noche en Rodalquilar

► Su obra 'Caja de luz' está basada en la exposición fotográfica homónima del almeriense Jesús Pozo

LA VOZ

■ La compositora y concertista, Lola Barroso, interpretará su composición musical 'Caja de Luz' en

la Tasquilla de Rodalquilar hoy a las 24 horas.

Dicha composición original consta de siete piezas musicales para piano inspiradas en otras tantas flores del Parque Natural de Cabo de Gata Níjar, que han sido fotografiadas por el periodista y fotógrafo, Jesús Pozo, de ahí que este concierto que ofrecerá Lola Barroso el próximo jueves, venga a completar



■ La compositora y concertista Lola Barroso. / LA VOZ

la muestra fotográfica homónima que se exponen al público en la Tasquilla de Rodalquilar durante todo el mes de agosto.

## Fomento del ecologismo

La Fundación Inquietarte, en su iniciativa de crear un espacio de debate en torno a la cultura y al arte, organiza este acto en colaboración con la sección EFE Verde, de la agencia de noticias EFE, haciendo que este concierto fomente el ecologismo entre los asistentes sin necesidad de charlas, sólo valorando nuestros parajes.